

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych
(zwana dalej „Umową”)

z warta we....., dniu roku, pomiędzy:

Zakład Usługowo-Produkcyjny Lasów Państwowych, ul. Legionów 113, 91-073 Łódź, NIP:
7250028434

którą reprezentują:

zwaną dalej Administratorem, a

Podmiotem przetwarzającym:

zwane dalej łącznie Stronami.

§1.

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) - zwanego w dalszej części Umowy „Rozporządzeniem”, dane osobowe do przetwarzania,
 - a) na zasadach i w celu określonym w Umowie z dnia (dalej: Umowa Podstawowa).
2. Administrator danych oświadcza, że jest administratorem w rozumieniu RODO i że jest uprawniony do powierzenia przetwarzania danych osobowych w zakresie wskazanym w Załączniku nr 1 do Umowy, na zasadach określonych w niniejszej Umowie.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

§2.

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone na podstawie niniejszej Umowy dane osobowe wyłącznie do celów realizacji Umowy Podstawowej, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy, w zakresie wskazanym w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
2. W stosunku do powierzonych danych osobowych Podmiot przetwarzający jest upoważniony do wykonywania czynności przetwarzania w zakresie wskazanym w Załączniku nr 1 do Umowy.
3. Zakres powierzonych danych osobowych lub powierzony zakres operacji przetwarzania danych osobowych, określony w Załączniku nr 1 do Umowy, może zostać w każdym momencie rozszerzony albo ograniczony przez Administratora danych poprzez zmianę

Załącznika nr 1, przy czym zmiana załącznika nie wymaga formy aneksu do Umowy i jest skuteczna na podstawie jednostronnego oświadczenia woli Administratora.

4. Zmiana Załącznika nr 1 w zakresie ograniczenia albo rozszerzenia zakresu powierzonych danych osobowych do przetwarzania lub operacji przetwarzania danych osobowych może być dokonana jednostronnie przez Administratora w formie dokumentowej.
5. Podmiot przetwarzający po ograniczeniu zakresu przetwarzania zobowiązuje się zaprzestać przetwarzania powierzonych mu danych osobowych, które zostały objęte ograniczeniem oraz niezwłocznie zwrócić wszelkie pozyskane dane i informacje, znajdujące się na nośniku fizycznym (np. papierowym, CD/DVD, pamięć przenośna itp.) oraz usunąć trwale wszelkie ich kopie fizyczne i elektroniczne, w tym dane zawarte w wszelkich kopiach bezpieczeństwa i na nośnikach awaryjnych. Postanowienia, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym nie mają zastosowania w zakresie, w jakim prawo Unii Europejskiej lub prawo krajowe nakazują przechowywanie danych osobowych przez Podmiot przetwarzający po zakończeniu Umowy lub Umowy Podstawowej

§ 3

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Przetwarzanie wyłącznie na polecenie Administratora danych.
 - a) Przetwarzanie danych osobowych w oparciu o niniejszą Umowę opiera się na poleceniu Administratora danych wynikającym z zawartej Umowy Podstawowej, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy lub na innym pisemnym poleceniu związanym z niniejszą Umową lub Umową Podstawową.
 - b) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zaprzestania przetwarzania danych osobowych w sytuacji braku jednoznacznego zlecenia takiego przetwarzania lub konieczności przetwarzania danych osobowych w zakresie szerszym lub wykonywania operacji przetwarzania w zakresie szerszym, niż wskazanym w Załączniku nr 1 do Umowy oraz niezwłocznego powiadomienia Administratora danych o tym fakcie.
2. Zapewnienie poufności.
 - a) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy danych osobowych otrzymanych od Administratora danych lub od współpracujących z nim osób/podmiotów oraz uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
 - b) Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy lub Umowy Podstawowej, chyba że konieczność ich ujawnienia wynika z obowiązujących przepisów prawa.
 - c) Do przetwarzania powierzonych danych osobowych mogą być dopuszczone wyłącznie osoby posiadające stosowne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane.
 - d) Podmiot przetwarzający oświadcza, że każda osoba, która zostanie upoważniona do przetwarzania danych osobowych będących przedmiotem niniejszej umowy, zostanie zobowiązana do zachowania tych danych w tajemnicy przed dopuszczeniem danej

osoby do ich przetwarzania. Tajemnica, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, obejmuje również wszelkie informacje dotyczące sposobów zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych.

- e) Podmiot przetwarzający oświadcza, iż wymóg upoważnienia oraz zobowiązania do zachowania tajemnicy osób dopuszczonych do przetwarzania zostanie również bezwzględnie zastosowany wobec wszystkich jego podwykonawców, którzy mają lub mogą mieć dostęp do danych osobowych objętych niniejszą umową.
- f) Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy osób, o których mowa powyżej, nie ustaje wraz z ustaniem niniejszej Umowy lub ustaniem stosunku prawnego łączącego te osoby z Podmiotem przetwarzającym.

3. Zabezpieczenie danych osobowych.

- a) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
- b) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
- c) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe zgodnie z obowiązującym prawem. Jeśli Podmiot przetwarzający nie będzie mógł zapewnić takiej zgodności z jakiegokolwiek przyczyny, gwarantuje, że niezwłocznie poinformuje o tym fakcie Administratora danych.

4. Reagowanie na incydenty naruszenia ochrony danych osobowych.

- a) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się bezzwłocznie, nie później niż w ciągu 36 godzin od wystąpienia zdarzenia, zawiadomić Administratora danych o każdym naruszeniu danych osobowych, nieupoważnionym dostępie do danych osobowych lub każdej innej sytuacji mogącej mieć wpływ na poprawność lub bezpieczeństwo danych. Powyższe wymaganie dotyczy także jego Podmiotów Podprzetwarzających (podwykonawców), jeśli naruszenie w jakikolwiek sposób dotyczy powierzonych danych.

5. Postępowanie z danymi osobowymi po zakończeniu Umowy.

- a) Podmiot przetwarzający po zakończeniu Umowy zobowiązuje się zaprzestać przetwarzania powierzonych mu danych osobowych oraz niezwłocznie zwrócić wszelkie pozyskane dane i informacje, znajdujące się na nośniku fizycznym (np. papierowym, CD/DVD, pamięć przenośna itp.) oraz usunąć trwale wszelkie ich kopie fizyczne i elektroniczne, w tym dane zawarte w wszelkich kopiach bezpieczeństwa i na nośnikach awaryjnych. Postanowienia, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym nie mają zastosowania w zakresie, w jakim prawo Unii Europejskiej lub prawo krajowe nakazują przechowywanie danych osobowych przez Podmiot przetwarzający po zakończeniu Umowy lub Umowy Podstawowej.

6. Wsparcie Administratora danych w zakresie realizacji praw podmiotów danych.

- a) Podmiot przetwarzający, w miarę możliwości, zobowiązuje się pomagać Administratorowi danych w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w Art. 32-36 RODO.
- b) W razie wpływu do Podmiotu przetwarzającego żądania w zakresie realizacji praw osób, których dotyczą powierzone dane osobowe, Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje o tym fakcie Administratora danych.

- c) Udzielając informacji, Podmiot przetwarzający przekazuje dane nadawcy i treść żądania.
7. Przetwarzanie danych osobowych poza obszarem EOG.
- a) Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający poinformuje pisemnie Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
 - b) W przypadku przetwarzania powierzonych danych osobowych poza obszarem UE, Podmiot przetwarzający zapewni zgodność przetwarzania z rozdziałem V RODO, a w szczególności dostarczy Administratorowi danych dokumenty potwierdzające legalność takiego przetwarzania danych osobowych.
8. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego informowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych powierzonych niniejszą Umową, o jakiejkolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

§ 4

Kontrola przetwarzania przez Administratora

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli Podmiotu przetwarzającego, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy. Podmiot przetwarzający przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę, jeśli jest ona konieczna, na podleganie kontroli/audytowi przez upoważnionego audytora Administratora danych.
2. Administrator zobowiązuje się korzystać z prawa do kontroli tylko po wykazaniu szczególnego interesu we wspomnianej w ust. 1 kontroli.
3. Wykazanie szczególnego interesu nastąpi w formie dokumentowej.
4. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli/audytu w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego ustalonym wspólnie terminie i z minimum 5 dniowym (dni robocze) jego uprzedzeniem.
5. Strony ustalą termin w formie dokumentowej.
6. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się udostępnić Administratorowi danych lub jego upoważnionemu audytorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO i w celu potwierdzenia zgodności procesu przetwarzania z przepisami prawa oraz obowiązującą umową.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się wdrożyć zalecenia, wskazówki i wytyczne będące wynikiem kontroli/audytu lub zaproponuje swoje rozwiązanie, które pozwoli doprowadzić przetwarzanie danych do zgodności z przepisami prawa lub umową w terminach wskazanych przez Administratora danych, nie dłuższym niż 7 dni.

§5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania swoim podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy podstawowej i po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podmiot Podprzetwarzający, o którym mowa w §5 ust. 1 Umowy, powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podmiocie Podprzetwarzającym obowiązków ochrony danych.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za działania swoich pracowników, innych osób oraz Podmiotów Podprzetwarzających, przy pomocy których przetwarza powierzone dane osobowe, jak za własne działania lub zaniechania.
2. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność za szkody poniesione przez Administratora danych będące wynikiem jego działań niezgodnych z postanowieniami niniejszej Umowy lub niezgodnych z przepisami prawa dotyczącego ochrony danych osobowych, w tym za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy.

§ 7

Czas obowiązywania Umowy

1. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem jej zawarcia, z mocą obowiązującą od i obowiązuje przez okres wykonywania przedmiotu Umowy Podstawowej, o której mowa w § 1 ust. 1 niniejszej Umowy.

§ 8

Rozwiązanie Umowy

Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli Podmiot przetwarzający:

- a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli/ audytu nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
- b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi niezgodnie z postanowieniami § 5 niniejszej Umowy;

- d) nie zgłosił naruszenia ochrony danych osobowych, które obejmowało powierzone dane osobowe

§ 9

Ochrona danych osobowych

1. Strony zgodnie oświadczają, że w celu umożliwienia Stronom realizacji Umowy, niezbędne jest wzajemne udostępnianie sobie przez Strony danych osobowych swoich pracowników (osób fizycznych zatrudnionych na podstawie umowy o pracę lub umowy cywilnoprawnej).
2. Dane osobowe w ramach realizacji umowy będą przetwarzane z zachowaniem przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE [Dz. Urz. UE L z 2016 r. 119/1] (dalej: Rozporządzenie 2016/679, „RODO”) oraz innymi przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych.
3. Każda ze Stron umowy zobowiązuje się:
 - b) udostępniać drugiej Stronie dane osobowe wyłącznie w celach i zakresie, w jakim jest to niezbędne dla wykonania przedmiotu Umowy lub wykonania obowiązków wynikających z przepisów prawa,
 - c) przetwarzać dane osobowe zgodnie z Rozporządzeniem 2016/679 oraz innymi przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych, w szczególności chronić te dane zgodnie z art. 32 RODO oraz nie udostępniać tych danych osobom trzecim, tj. zapewnić bezpieczeństwo danych osobowych przy ich przetwarzaniu, w tym ich poufność i integralność,
 - d) informować drugą Stronę o wszelkich przeszkodach w wykonaniu Umowy mających związek z przetwarzaniem danych osobowych,
 - e) bez zbędnej zwłoki udzielać drugiej Stronie informacji niezbędnych do udzielania odpowiedzi na żądania podmiotów danych, zgłaszane na podstawie art. 15-22 RODO,
 - f) bez zbędnej zwłoki informować drugą Stronę o jakichkolwiek postępowaniach administracyjnych dotyczących ochrony danych osobowych, jeśli mogą one mieć wpływ na sposób wykonywania Umowy przez Strony.

§10.

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora.
4. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

.....

Podmiot przetwarzający

.....

Administrator

ZAŁĄCZNIK nr 1. do umowy powierzenia danych osobowych

Zakres powierzonych do przetwarzania danych osobowych

Kategorie osób, których dane osobowe dotyczą	Zakres danych osobowych (możliwy zakres)

W stosunku do powierzonych danych osobowych Podmiot przetwarzający jest uprawniony do wykonywania następujących operacji przetwarzania: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie, w zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu Umowy.

Administrator danych

.....

Podmiot przetwarzający

.....